

## COMUNICADO DE PRENSA DE LA OFICINA DE AI ANTE LA UNIÓN EUROPEA

**Índice AI: EUR 46/009/2004**

<http://web.amnesty.org/library/Index/ESLEUR460092004>

### LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA UE Y RUSIA SE REÚNEN EL JUEVES: PRIMERA PRUEBA PARA EL ANUEVO≅ PLANTEAMIENTO DE LA UE HACIA RUSIA, SEGÚN AMNISTÍA INTERNACIONAL

**Embargado hasta las 12.00 horas en horario de Bruselas (11.00 horas GMT) del  
jueves 9 de marzo de 2004**

Bruselas, 9 de marzo de 2004.X Amnistía Internacional ha pedido hoy al ministro de Asuntos Exteriores irlandés, Brian Cowen, como representante de la Presidencia de la Unión Europea (UE), que lleve a la práctica el objetivo declarado recientemente por la UE de hacer Amás eficaces≅ las relaciones de la UE con Rusia exigiendo al ministro ruso de Asuntos Exteriores, Igor Ivanov, que ofrezca respuestas concretas sobre la protección de los derechos humanos en la República Chechena durante las conversaciones del jueves en Dublín.

Sólo en las últimas semanas, la organización ha enviado tres llamamientos urgentes al gobierno ruso en relación conAdesapariciones≅ y secuestros de civiles chechenos cometidos, según informes, por las fuerzas federales rusas.

(Véase *Amnesty International Urgent Appeals - Chechenia. January-February 2004* en [www.amnesty-eu.org](http://www.amnesty-eu.org)).

Los llamamientos se refieren a un conductor que trabajaba para un periodista estadounidense y a dos mujeres chechenas, una de ellas viuda y la otra con el marido Adesaparecido≅. Además, un destacado defensor de los derechos humanos checheno fue detenido recientemente y maltratado por la policía en la vecina Ingushetia como parte de una larga campaña de persecución puesta en marcha por las autoridades rusas.

ADespués de que la presidencia italiana saliente de la UE no se ha dirigido al presidente ruso para tratar las continuas y graves violaciones de derechos humanos en Chechenia, y la consiguiente pérdida de credibilidad para la política exterior de la UE, Amnistía Internacional confía en que la presidencia irlandesa adopte una postura más exigente≅ ha afirmado Dick Oosting, director de la Oficina de AI ante la Unión Europea.

La organización ha recordado la reciente propuesta de la Comisión Europea de que en todas las conversaciones mantenidas con Rusia Alos acontecimientos políticos recientes, que demuestran una aplicación discriminatoria de la ley, o la falta de respeto a los derechos humanos, deben ser planteados con rotundidad y coherencia por la Unión Europea y sus Estados miembros.≅

AEsperamos que esta vez el ministro irlandés de Asuntos Exteriores no se conforme con garantías vanas de que las cosas están mejorando en Chechenia. Europa no puede ignorar esta crisis continua de derechos humanos que ya se encuentra a las puertas de la propia UE.≡

ATambién le pedimos a la Unión Europea que adopte una postura colectiva más contundente sobre Chechenia cuando se inaugure el próximo periodo de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU la semana que viene. Este año la Unión Europea debe proponer y presionar duramente en favor de una resolución por la cual se pida a Rusia que asuma las responsabilidades contraídas en virtud del derecho internacional≡ ha señalado Dick Oosting.

### **La situación en Chechenia**

Aunque el gobierno ruso insiste en que se ha reanudado la vida normal en Chechenia, Amnistía Internacional sigue recibiendo informes fidedignos sobre graves violaciones de las normas de derechos humanos y del derecho humanitario.

Estos informes indican la existencia de lugares de detención secretos e ilegales donde los chechenos detenidos en el curso de redadas (la mayoría varones, pero también mujeres) son recluidos y a menudo torturados. El número de centros de esta índole al parecer va en aumento y, según indican otros informes, también existen centros de detención semejantes fuera de Chechenia.

De acuerdo con la información recibida, civiles chechenos que han elevado una petición al Tribunal Europeo de Derechos Humanos, así como aquellos que defienden a las víctimas, han sufrido torturas, malos tratos y hasta ejecución extrajudicial. Las fuerzas de seguridad rusas destinadas en Chechenia siguen disfrutando de una impunidad casi absoluta por la comisión de graves violaciones de las normas internacionales de derechos humanos y del derecho internacional humanitario.

Al mismo tiempo, Amnistía Internacional ha condenado sin reservas la matanza indiscriminada de civiles que causó el atentado con bomba perpetrado en el metro de Moscú el 6 de febrero, que acabó con la vida de hasta 41 personas e hirió a más de un centenar. La matanza indiscriminada de civiles nunca está justificada. A la organización le preocupa la presunta campaña de hostilidad puesta en marcha contra los chechenos y otros habitantes de la región caucásica a partir del atentado del metro, que se traduce en controles de documentación y registros arbitrarios, discursos discriminatorios y ataques de represalia por motivos raciales.

### **Tres preguntas que la Unión Europea debe plantear a Rusia**

Con antelación a la cumbre de la Unión Europea (UE) y Rusia que tuvo lugar en Roma en noviembre del 2003, Amnistía Internacional pidió a la UE que planteara tres preguntas concretas al presidente ruso, Vladimir Putin. No se obtuvo respuesta alguna.

La organización vuelve a formular las mismas preguntas para que el ministro de Asuntos Exteriores irlandés las traslade a su homólogo ruso, en la confianza de que esta vez la Unión Europea obtendrá algunos resultados concretos de su Anueva≅ relación con Rusia.

**Pregunta:**

)Permitirá el presidente de la Federación Rusa las actividades de observación de la situación de los derechos humanos sin restricciones en Chechenia, por parte, entre otros, de las organizaciones internacionales, y propondrá fechas para la visita a Chechenia de expertos de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU como son los relatores especiales sobre la cuestión de la tortura, las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias y la violencia contra la mujer?

**Pregunta:**

)Se comprometerá el presidente de la Federación Rusa a poner fin de inmediato a los intentos de las autoridades rusas de devolver a desplazados internos chechenos hasta que se compruebe que éstos pueden regresar en condiciones de seguridad y dignidad a su lugar de origen o al lugar de su elección, y a garantizar niveles adecuados de protección y ayuda humanitaria?

**Pregunta:**

)Adoptará el presidente de la Federación Rusa medidas inmediatas para poner a disposición de la justicia a los responsables de los graves abusos cometidos durante el conflicto en Chechenia?

Si desean hacer comentarios, recibir más información o concertar entrevistas, diríjense a:

Oficina de Amnistía Internacional ante la Unión Europea (Bruselas)

Tel.: 32-2-5021499

Fax: 32-2-5025686

Correo-E: [amnesty-eu@aieu.be](mailto:amnesty-eu@aieu.be)

Sitio web: <[www.amnesty-eu.org](http://www.amnesty-eu.org)>